

ロシア禁輸ユーザー 《コムソモリスク・ナ・アムール航空機製造工場》

本稿では、外務省リストの No.21 と No.203 の重複（むしろ混乱というべきか）について解説します。

21 コムソモリスク・ナ・アムール航空機製造工場

Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO)

所在地：1 Sovetskaya Street, Komsomolsk-on-Amur, Khabarovsky Krai, Russia 618018

203 株式会社スホイ支部、ユーリー・ガガーリン名称コムソモリスク・ナ・アムール航空機工場

(別称、KNAAZ、航空持株会社 AKhK24912 スホイ)

Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk on Amur Aircraft Plant, a.k.a., the following two aliases:

-KNAAZ; and

-Aviation Holding Company AKhK24912 Sukhoi.

所在地：5 Skakovaya Street, Building 3, Moscow, 125040, Russia.

- まず No.203 の住所を見て不思議に思わない人はいないでしょう。

コムソモリスク・ナ・アムールといえばアムール河畔の筈なのに、住所がモスクワ市なんてありえないことですから。

- そこで **No.21** のロシア語名を調べることにしました。

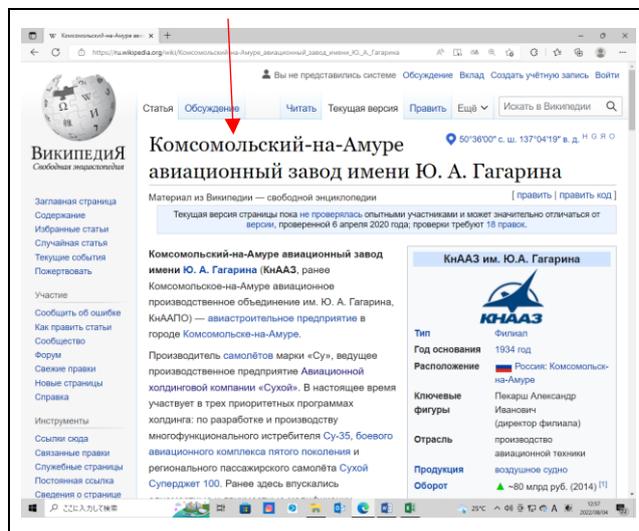
検索キーワードは、地名・航空 (Air=Авиа)・工場 (Завод)。

ウィキペディアヒットしたのは右の

「Комсомольский-на-Амуре авиационный завод имени Ю.А.Гагарина」です。

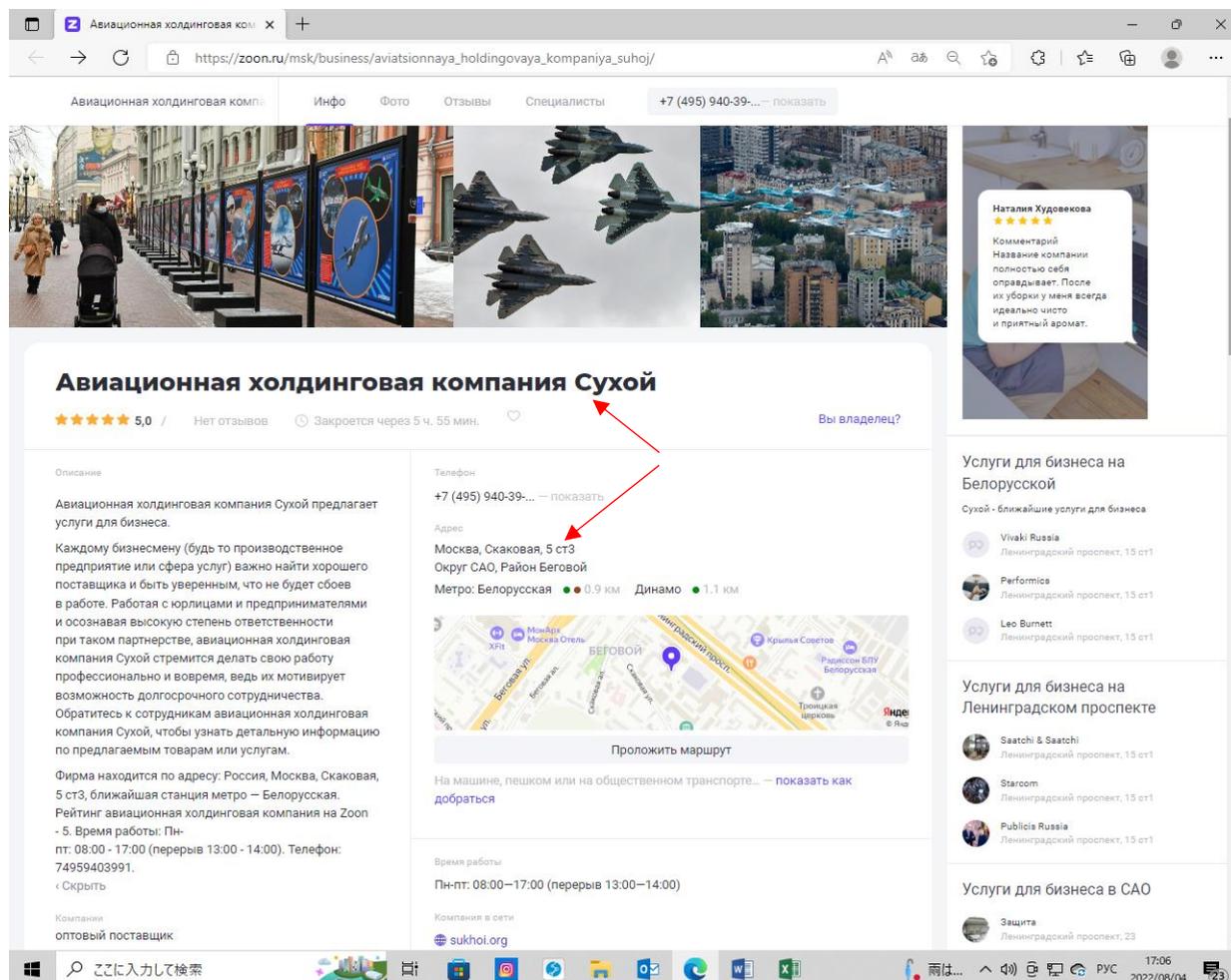
和訳すると「ガガーリンに因んで命名されたコムソモリスクナムール航空工場」。

No.203 そのものという感じですよ。



- このロシア語名に基づいて住所を調べてみると「618018, Российская федерация, Хабаровский край, г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Советская, д.1」 (<https://www.uacrussia.ru/ru/corporation/company/>) たしかにリスト No.21 の掲載記事と符合します。

- 一方、No.203にある「5 Skakovaya Street, Building 3, Moscow, 125040, Russia.」はスホイ本社（«Компания „Сухой“»）の住所です。



- しかし No.203 のタイトル部分には「スホイの支部（一部門）であるコムソモリスクナムーレ航空工場」と書いてある。（名称としては No.21 とほぼ同じですね）つまり団体名としては社内部門（工場）だが、住所欄にはモスクワ本社のデータが書かれているわけです。

- なおコムソモリスクナムーレ航空工場がスホイの一部であることについては、国防関連企業を紹介したサイト dfnc の中の次の表記から見て取ることができます。

「Филиал ПАО «Авиационная холдинговая компания«Сухой»」（公共株式会社スホイの一部）
[\(https://dfnc.ru/predpriyatiya/knaaz/\)](https://dfnc.ru/predpriyatiya/knaaz/)

- 略称についても補足しておきます。

No.21 の КНААРО に当たるロシア語 КНААРО は、「Комсомольское-на-Амуре Авиационное Производственное Объединение」の略で、直訳すると「コムソモリスクナムーレの航空生産企業」を意味します。但しこの名称は現在使われておりません。事情はウィキペディアによると

2013年に完全にスホイの傘下に入った際に、「生産企業 (Производственное Объединение)」を「工場 (Завод)」に改めたためということです。

そこで現在は No.203 の KNAAZ (ロシア語略称 КНААЗ) で呼ばれている由です。

- No.203 に記載の「別称」について考えてみましょう。

1つ目の「KNAAZ」については、上記の通り違和感ありませんが

問題は2つ目の「航空持株会社 AKhK24912 スホイ (Aviation Holding Company AKhK24912) Sukhoi.」です。

最前から述べているようにコムソモリスクナムーレ航空工場はスホイ本社ではないからです。

もう1つ言うと「AKhK24912」の意味がわかりません。ロシア語サイトを突つきまわしましたが、それらしきものが全く出てこなかったのです。意味は分からないものの Entity List には登場します。

<p>Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO), 1 Sovetskaya Street, Komsomolsk-on-Amur, Khabarovsk Krai, Russia 618018.</p>	<p>All items subject to the EAR. (See §§ 734.9(g),³ 746.8(a)(3), and 744.21(b) of the EAR).</p>	<p>Policy of denial for all items subject to the EAR apart from food and medicine designated as EAR99, which will be reviewed on a case-by-case basis. See §§ 746.8(b) and 744.21(e)</p>	<p>87 FR 12240, 3/3/22. 87 FR 34136, 6/6/22.</p>
<p>Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk on Amur Aircraft Plant, a.k.a., the following two aliases: -KNAAZ; and -Aviation Holding Company AKhK24912 Sukhoi. 5 Skakovaya Street, Building 3, Moscow, 125040, Russia.</p>	<p>For all items subject to the EAR. (See §§ 734.9(g),³ 746.8(a)(3), and 744.21(b) of the EAR.)</p>	<p>Policy of denial for all items subject to the EAR apart from food and medicine designated as EAR99, which will be reviewed on a case-by-case basis. See §§ 746.8(b) and 744.21(e)</p>	<p>87 FR 34157, 6/6/22.</p>

はたして私が無知なだけか、外務省と米商務省が自分でも意味を知らずに滅茶苦茶書いているのか知りたいものです。